

# 大漢公報

## The Chinese Times

Printers & Publishers  
1 East Pender Street  
Vancouver 4, B. C. Canada  
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays  
By The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited  
"Second class mail registration number 0009"

18 September 1970 (Vol. 32 No. 129 Page 1)

報費價目表	
零售每份	一毛五
每月	二元五毛
每季	七元五毛
半年	十五元
全年	三十元

郵寄或派到  
一律每月二元五毛

今陰曆有雨 明日陰微雨  
高溫度六十 低溫度四十



### 聯合國一般觀察家相信各方報告 傳加國與中共 接近宣佈建交

【聯合十八日加拿大電】現聯合國的一般觀察家正在逐漸感到加拿大與中共的談判已接近宣佈雙方在外交上互相承認的時期。

雖然加國政府發表的報告，但有等觀察家昨日表示相信各方的報告，認定加國與中共雙方代表現在瑞典斯德哥爾摩的談判，早已達成協議，或迅即宣佈成功。

同時，由於加國官方對於外傳在十一月或十二月間聯合國大會中，共同會商地位問題，加與中共建交的談判可能達到協議問題，表示未敢肯定，更足以增強此等傳聞的可靠性。

此外，世界其他的國家首都均已關閉與中共的建交談判，有進展。

倫敦昨日報告，謂北京與加拿大及其他國家，已接近達成協議的階段。並謂中共可能欲設法進入聯合國。

在過去數月來，各方曾有報告，謂中共希望解除其自設的封鎖線，而加國亦曾表示不否認此種可能。

加國外交官昨日表示，曾指示首領陶杜上週及斯哥爾摩談判，在進展中。並謂，上次在八月一日曾舉行會議，此種事件，不能在電話中辦妥。

有等觀察家認為加國自一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

### 中共入聯國席位問題列為本屆大會議案

【聯國加拿大電】本屆聯合國大會提議，由委員會於下星期三晚舉行表決，確定今午再將有關中共是否加入聯合國席位的問題，正式列入大會的議事程序。

在此事付諸表決時，曾有十二國代表舉手贊成，七國棄權，唯有國民政府代表獨自反對。現在在台灣的國民政府常駐聯合國代表團，對此問題，正列入大會的議事程序。

本屆大會主席羅威威布希於會後對記者發表談話，謂他相信中共將採取具體行動，取得國際合作，應付航機遭劫事件。

菲律賓外長與羅威威布希會談，彼決將秘書長尤里的主張，向大會提議，劫機空盜，應由國際法庭審判，西方國家表示歡迎，但問題是如何使各國引渡空劫強盜案。

### 農夫被牽引機壓倒 盲眼兒奔牛里求救

【安省，皮爾頓加拿大電】一名年二十歲盲眼兒，於步過四分之三英里草叢後，打電報至警方，將他父親救出。該青年，年約十五歲，於他父親被牽引機壓倒後，於他父親倒下時，正協助他父親，在他父親倒下時，他父親被牽引機壓倒，他父親倒下時，他父親被牽引機壓倒，他父親倒下時，他父親被牽引機壓倒。

### 英國克魯爾國際機場 四自軍警檢查行李

【倫敦美聯社電】在大部分歐洲國際機場內乘客，對各航空公司所執行的安全措施，皆沒有表示不滿的怨，該種措施目的在制止飛機遭不良份子劫掠。

其中一名乘客，英國克魯爾國際機場上指出，只要飛機能安全起飛及降落，他不管航空公司人員，要耗費多少時間來檢查行李。

在克魯爾機場內，警方共派了三百名軍裝警員，一名便裝警員，聯同各航空公司私人調查員，專責取閱民航飛機被劫事件。

### 耶魯大學神經專家 發明電子醫精神病

【新天美聯社電】耶魯大學一名學科人員，發明一種機器，能安裝於病人腦部，此種機器可使電子計算機，收到腦部所發出的電波，亦可使腦部收到電子計算機發出的電波。

此一實驗，可能使腦部之間，能設立一種新式治療精神及其他病症的方法。

科學專家，耶魯大學神經專家，發明一種機器，能安裝於病人腦部，此種機器可使電子計算機，收到腦部所發出的電波，亦可使腦部收到電子計算機發出的電波。

### 美軍機空襲東國 首次損失超級戰機

【西貢美聯社電】越戰美軍機，昨正式宣佈，美軍機在兩月來空襲東浦寨行動中，首次損失超級戰機一架。

據報，美軍機在空襲東浦寨時，擊落超級戰機一架，損失超級戰機一架。

### 市府購哥爾夫球場 延遲通知市公團局

【雲訊】由於市府一名職員的錯誤，使公團局方面，欲購置哥爾夫球場，作興建植物公園計劃延遲三個月進行，該計劃共需二百萬元。

此外，又由於公團局各委員正在旅行，故此計劃會再被阻擱六週。

公團局於召開會議時，代理主席馬京指出，此一計劃延遲執行原因，由八名市府職員，於四月十四日，沒通知公團局，指出市議會已批准此項計劃。

市府在此一計劃內，共撥出四十四萬四千四百四十四元，補助該公園建設費用。

### 市參事遭人謀害案 警方加緊嚴緝兇犯

【西貢訊】警方人員指出，他們仍沒找出謀殺市參事多利亞斯動機。

警方人員仍未獲得任何線索，亦沒有任何線索可支持此種政治陰謀的假設。

科斯塔達兩人在天龍港海面上，發現用繩索綁著，再被拋入海中。

由於他喊救，兩於被救後才把他救起。

據市參事稱，他於被救後，帶同他的狗在海灘散步，被一用木棍擊暈。

警方人員於調查時，欲找到此意外事件，可惜沒有任何人看見此事件發生。

### 工會領袖抨擊政府 經濟政策貽害民生

【雲訊】工會領袖抨擊政府經濟政策，貽害民生。

工會領袖指出，政府所推行的經濟政策，以中使加拿大數十萬萬，省生活在僅能維持生計或在最低限度生活標準下。

加拿大勞工大會主席奧斯本指出，中央政府方面，似乎未能了解此一情況，而且未顧及大部份問題時，仍堅持繼續實行反通貨膨脹政策。

此位奧斯本表示，只希望五十萬名失業人士，能產生經濟發展，而政府已政府。

### 雲埠公立學校取締 外國學生申請就讀

【雲訊】雲埠學校局方面，已開始取締外國學生，欲以門方式進入雲埠公立學校。

學校局方面，同意拒絕所有持有學生簽證外國學生進入雲埠公立學校就讀。

學校局方面，共有二百名持有學生簽證外國學生。

由於英語能力有限，因此使校方在教導下發生種種困難。學校局又謂，此學生首次申請雲埠外其學校接納，然後再移來雲埠學校就讀。

### 水族館三鯨魚斃命

【雲訊】在雲水水族館內有三條鯨魚，於週一週到喪生，三鯨魚於一月前在北極海中捕獲，水族館於公佈消息時，沒指出此三鯨魚斃命原因。

有報章指出，這三鯨魚在死前，曾表現出極大的痛苦。

水族館方面，對此三鯨魚的斃命，表示遺憾，並有教授對兩學生作出私人攻擊言論。

他指在進行調查工作時，已預料有此種結果，他們又謂此種鯨魚，已預料有此種結果，他們又謂此種鯨魚，已預料有此種結果。

### 兩疑匪綁架富商女 警方破案提控於法

【北訊】年四十二及一十八歲北男男子，由於涉嫌綁架一名十七歲西雲少女，被警方提控於法庭，法官於兩日後，裁決兩被告控罪罪成，成立兩入暫時無罪提出答辯，全案移送高等法院審訊。

兩名被告分別名為及，兩人於警方人員調查一宗綁架案富商子女兒險後，同被警方人員拘捕。

警方人員於調查時，曾搜獲一輛貨車，兩張勒索信，及一些零碎點三八口徑手槍，一對膠手套，一尼龍絲襪，一罐紅辣椒。

### 市參事遭人謀害案 訪尋人瑞及開拓者

【雲訊】市參事多利亞斯於一九七一年百週年紀念委員會，正在找尋協助開發本省的開拓者。

該委員會方面，於找到此種開拓者後，會發出兩項獎品，其中之一是一項師子獎章，專給予由一八七一年一月一日起至，在加出生或加拿大居民而目前在本省居住者。

另有任何人於一九七一年，在本省居住，年齡達一百歲者，委員會將會出百週年特別獎。

任何人合乎上述資格，或知道有此種人者，請於十一月十九日前與委員會聯絡。









### 且看路邊橫行蟹

——本報對「所謂筆戰」作總的解答——

伏矣，伏矣，藉洪門來掩護出賣洪門的「亞七」們，明知「車大炮」沒人相信而仍敢寫出來，只徒令人齒冷，還肆途知返，從此開關口，減少笑話，方是上策。

六，大非「何不以提？」

某小報內本報不隨它去作內麻歌頌人者；某些藉洪門身份掩護的一小撮人因本報筆政不响應「它」們去敲尾巴；於是今日就有「所謂筆戰」一出，事實上本報社都有不同的立場，贊左贊右，罵前罵後，刊先刊後，都與某小報無涉。如果「大非」是人人有權討論，那末該小報又何以三番四覆「警告」他人不要批評他們「獨裁政治制度」與「人民的自由權利」，「實際生活問題」？這種「大非」問題才是國家民族的真正核心問題，但他們竟然大肆「打大炮」顯而之他難道該小報先生們竟全是具有蛇蝎心腸的野心家，因恐觸及難見人的痛疤而不敢談，抑或只是「須要再上去大公義學讀過十年小學的皮毛小子，完全

不懂得最顯淺的政治常識，或連夢也未接觸過當代的福利國家及草根民主的學說？國家只是人民的工具，人人平等，個人與主義觀念，怎值得如此神化重視，而竟把廣大的人民貶低奴隸身份，中共既稱人民為國家的主人，而實際則利用國家權力的工具來壓制人民，這不是「欺騙」如何？該小報一小撮人有人不做而做奴才，且歌頌殺人犯，那正是奴才之尤。

本報的筆政是要執行「人民為國家主人」的權利，「為民請命」更勉勵「人民呼聲」，和該小報的內麻歌頌個人的筆政真是風馬牛不相及，而該小報居然竟似是本報「董事長」，每次言中都似非本報的筆政向「它」看齊不可，真是荒謬透頂！何以該小報的筆政不向着我們大漢公報的筆政看齊呢？如果「革命的目的在為「生人」而不是一「死人」，該小報」後的筆政應向我們的筆政看齊才對呀！

【續完】



### 鐘聲泳池開放日 招待兒童玩半天

（通訊）一千多名的西區街坊兒童，於昨日在鐘聲泳池開放日中，獲得免費之半日嬉水；同時其中一百多名參加者，在幸運抽獎中獲得一份額外的獎品。

西區民政主任楊水泰，於昨午十二時正，為此鐘聲泳池開放日主持剪綵儀式。參加人數眾多，計有田橫、林子實、張天爵、吳洪、蘇青、陳覺軒、禮禮、陳植生等，情形非常熱鬧。

鐘聲副社長田橫，招待會上稱，該泳池創立於一九三二年，至今已有一十九年歷史，其間曾歷經過戰火及無數次大的摧殘，但仍能屹立於港島西區，此完全有賴社會各界人士的大力支持，及各社團同心協力，刻費經營的原故。

田氏並稱，今年泳池業務，由董事會議決成立管理委員會，並推舉林子實、吳洪、張天爵三位為泳池主任，陳植生為總務，財務周惠渠、秘書司徒述、稽核陳鼎臣，以共同負責此泳池之業務。

其後楊水泰致詞，指出，日前本港青年，活力充沛，對環境事物抱有濃厚興趣。楊氏並希望該社在辦好各項青年活動時，盡心盡力，參與計劃，組織及參加，能使他們有機會發展，能增加其服務中了解環境，讓一工作中，荷社團教會親友兄弟贈送花圈禮券，過程經驗，而一方面，通過彼此間的友好合作，溝通成人與青年人性格上的歧異。

### 港督冒雨出巡九龍 親自瞭解小販實況

包括保安道、興華街等，這一帶從前亦是九龍區最惡劣的小販黑點，但市政事務署於昨日在該處展開一次大清潔和整頓運動，把所有過大的攤位拆除，縮回法定大小，將阻塞街道中央的流動小販遷移，並把一切擺攤物徹底清理。

使這條街道回復本來面目，港督在雨中沿順道漫步，並數度在若干攤位前停下來，小心觀察小販擺設的情形。

港督後來再到旺角區，觀察花園街小販擺攤的情況，他曾經特別注意有數檔小販，將蔬菜擺在攤位範圍外，以致阻礙交通。

在出發巡視前，港督曾在洗衣街的小販聯絡辦事處，聆聽有關官員講述與小販聯絡，以求他們合作的方法，及其中若干困難的地方，他會詳細問及小販聯絡組與小販管理隊之間的工作配合問題。

均由小販聯絡組主任與梳埋奧及徐氏加以解釋。

（續完）

### 哀謝

宗叔華森字時澤公府君痛于一九七零年九月六號正午病逝于聖約瑟醫院禮閣享壽八十一歲宗叔家人遠居大陸未克奔喪謹遵禮成服後各事由料理一切于同月十六號十一點假座時澤公府君禮閣舉行宗教儀式奠祭出殯歸土安葬於士蘭墓園荷社團教會親友兄弟贈送花圈禮券素車致送親臨執紼高誼隆情均感謹此致謝

司書伍杏棠叩謝

**中 醫 國 會 雄 林 金 鳳**

喜市定東街後西  
2042 FRANKLIN ST., VAN. 6, B. C.

電話 254-4618

跌打全科 男婦兒科 外科雜症 針灸全科 內科雜症 風濕癱瘓 陰陽虛損 小腸疝氣 遺精痔瘡 遠年癩脚

**鑽石樓**

New Diamond Restaurant  
555 Gore Ave.,  
Phone: 685-0727

茗茶美點 晚飯酒菜 豐儉隨意 無任歡迎

每日由上午八時起 供應至下午十時止  
電話：五五五號

每逢星期三休息一天

伍胥山公所花圈素車，華人神會全體 姑購銀五元，黃永泉合家購銀五元，伍 耀生合家購銀五元，伍錫賜購銀三元， 伍偉彬購銀三元，伍尚振購銀三元，伍 時高購銀三元，劉建輝購銀二元，陳練 購銀五元

伍胥山公所花圈素車，華人神會全體 伍全合家購銀五元，伍榮合家購銀五元 伍榮素車，伍錫生素車，伍新素車， 伍偉成素車，黃博利合家購銀五元，黃應森 合家購銀五元，伍錫子澤購銀五元，伍錫成 伍錫修購銀五元，伍錫新購銀五元，伍錫成 伍錫修購銀五元，伍錫新購銀五元

**華益實業公司**

WEST-EAST REALTY LTD.  
295 E. PENDER ST.  
公司電話 685-4271  
住宅部 738-5028  
商業部 268-9418  
買賣 325-8981  
租賃 325-9144  
毛 261-0057

BAMBOO TERRACE  
155 E. PENDER ST.,  
VANCOUVER 4, B. C.

**華區享譽廿餘年 惟一獨特大酒家**

午餐 招呼閃電 鑊氣保證 菜式新穎 招待懇切 筵席 加意選購 知味仕女 盡興乎來

電話：六八三·壹九三五

**家之遊旅**

WANKOW TOUR & TRAVEL  
Gunn Louie, Mgr Phone: 684-3520  
258 E. Pender St.,  
Vancouver 4, B. C.

特價旅行 來回機票返港 可以經三藩市，檀山，東京，台北。

●移民機票三百五十元(美幣) 快捷妥當

雷根環球旅遊社啓

**利僑公司**

LEKIU IMPORTING CO. LTD.  
256-262 E. Pender St.  
Vancouver 4, B. C.  
Phone 683-7451

香港嘉頓餅家 馳名中秋月餅 即日大幫上市

雙黃蓮蓉月 蛋黃蓮蓉月

品質上乘 名譽保證 批發零沽 壹律歡迎

**利民公司**

Leman Leather Goods Co.  
265 E. Hastings St.  
Vancouver 4, B. C.  
Phone: 684-8824

愛祖國，用國貨！ 請選購祖國冰霜去頭大明蝦。 批發零售，極表歡迎！

新到商品介紹：  
五磅庄 天津牌竹筍 一磅庄 江門沙河粉  
一磅庄 江門糯米粉 一磅庄 天津味粉  
一磅庄 江門米粉 一磅庄 四味奶糖  
一磅庄 江門米粉 一磅庄 四味奶糖  
當國產三鞭丸，曲別腎虛，元氣不固。  
當國產三鞭丸，曲別腎虛，元氣不固。  
當國產三鞭丸，曲別腎虛，元氣不固。

**庚利公司**

CANGLEY TRADING LTD.  
Import-Export-Wholesale-Distributor  
777 Beatty St., Vancouver 3, B. C.  
Phone 687-2651-687-2652

本公司現定於八月十七日遷入 自置樓業(七七七號必地街)辦 事專營批發生意敬請 僑胞們 顧客們按照上列新址新電話號 碼通訊或駕臨指導為禱

總經理：李惠榮謹啓

**黃炳超聯合會計服務處**

BING C WONG & ASSOCIATES  
Accounting & Taxation Service  
184 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.  
電話：682-7561, 682-7562

凡有關於下列疑難問題 申請、月結、入息稅、生意交易如何進行開查賬務， 憑證合夥，(PARTNERSHIP)或有限公司(CORPORATION)，處理工 人意外賠償，按時計算工資，政府退休津貼，工人失業保 險，S.R. 稅務等。

敝處十一位經驗豐富職員常能為僑胞服務 兼代辦中西文件書信 樓上門服務 依期不誤

**永隆公司**

WING LUNG CO.  
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4 B. C.  
681-1734

新到大幫 唐山冬瓜仔 淨塘蓮藕 大肉生羌 薑菜綠豆 番石榴汁 番石榴菓 罐頭魚丸 江西瓷器 大幫本土苦瓜毛瓜矮茄美瓜 精製臘腸臘鴨 牛肉干發行

大批醬料到步 李成興純淨蠔油，彩色蝦片， 和春盛鹹梅醬，海鮮醬，磨豉醬。

大批香港粵劇舞台唱片， 國語時代曲，中西音樂舞 曲等唱片，三十三轉十寸 及十二寸慢片抵步。

原音灌製，目錄印備，歡迎函取訂購

簡氏有限公司 CON'S CO. LTD.  
103 E. Pender St., Vancouver B. C.  
電話：683-1724



















